

# SILENCIO

BOLETÍN INFORMATIVO

Año: IX • Número: 8

ABRIL 2009



REAL COFRADÍA DE NTRA. SRA. DEL DOLOR. NTR. PADRE JESÚS DE LA MISERICORDIA Y CRISTO DEL GRAN PODER



ABRIL 2009 • AÑO: IX • NÚMERO: 8

Edita:

REAL COFRADÍA DE NTRA. SRA. DEL DOLOR,  
NTRO. PADRE JESÚS DE LA MISERICORDIA  
Y CRISTO DEL GRAN PODER

www.virgendeldolor.com

E-mail: cofradia@virgendeldolor.com

c/ Gran Vía, 18 - 02400 HELLÍN (Albacete)

Apartado de Correos 438

Consejo de Redacción: Junta Directiva

Fotografías:

Portada: Fotos Príncipe  
Contraportada: José Vidal López  
Interior: Fotos Príncipe  
Pilar Flores  
José Vidal López  
Pascual García  
Reyes Romero  
Archivo Zamorano

Colaboradores:

P. Camilo Aristu  
José Vidal López  
Carlos M. López  
Carlos J. Navarro  
Pilar Flores

Diseño e impresión:



Depósito Legal: AB-37-2005

Queda prohibida la reproducción total o  
parcial de textos y fotografías sin permiso  
expreso de la Cofradía.

## Sumario

	Pág.
Saluda del Hermano Mayor	3
Vida de Hermandad	4-8
2009 Nuestra Cofradía en el Año Jubilar Paulino y Amigoniano, por P. Camilo Aristu Iza	9-11
Actos de Cuaresma y Semana Santa 2009	12
Una Oración antigua siempre nueva, por José Vidal López Ruiz	14
Una pequeña Triana en un barrio de Hellín, por un vecino del barrio	15
Concesión del título de "Real" para esta corporación nazarena por Su Majestad el Rey Don Juan Carlos	16-17
Novedades 2009	18-19
Nuevos proyectos para 2010	20
¡El comienzo de una historia VII, por Carlos Javier Navarro	22-23
Seguimos aprendiendo, por Banda de Cometas y Tambores "Ntra. Sra. del Dolor"	24-25
La Pasión de una Vida	27-30

Cafetería = Bar

CONCORDIA

c/ Cruz de Mayo, 2

02400 HELLÍN (Albacete)

Teléfono: 967 300 360 - 617 238 363

## Saluda

**C**aminamos hacia la celebración de los Misterios de la muerte y resurrección de Jesucristo, y todos los que formamos esta Cofradía lo hacemos manifestando públicamente nuestra devoción en los desfiles procesionales, y muy especialmente en la estación de penitencia la noche de Jueves Santo.

Este andar cofrade, acompañado de la oración, del silencio y del recogimiento, nos abre las puertas a una comunión íntima con los misterios que nuestros Sagrados Titulares representan.

A su vez, los hermanos ofrendamos en estos días a nuestros Titulares, los frutos materiales de la dedicación y el trabajo constante de todo un año.

Gratamente este año 2009 quedará remarcado en la historia de nuestra Cofradía por haber sido la fecha en que nuestra corporación nazarena ha sido honrada con la concesión del Título de Real por Su Majestad el Rey Don Juan Carlos. Muchos han sido los requisitos a cumplir para alcanzar tan digna distinción, lo que supone un motivo de gran satisfacción y sobre todo una gran responsabilidad.

Junto a los muchos momentos de satisfacción, también he de recordar el dolor por el fallecimiento de D. José Zamorano, escultor de la venerada imagen de Nuestro Padre Jesús de la Misericordia. Aunque como cristianos, esa tristeza terrenal debe convertirse en gozo pues Zamorano ya conoce el rostro divino de Jesucristo y de su Bendita Madre después de toda una vida dedicada a transmitírnoslos con su don artístico.

Dispongámonos en esta cuaresma a caminar como verdaderos hermanos cofrades para preparar la Semana de Pasión.

Que Nuestra Señora del Dolor, Madre de Jesús Misericordioso y de Poder infinito, nos ilumine, nos guíe y nos proteja.



CARLOS M<sup>º</sup> LÓPEZ SASTRE  
Presidente - Hermano Mayor



# Vida de Hermandad

*Un año más, como en ediciones anteriores, la Junta Directiva informa a través del boletín SILENCIO de las distintas actuaciones o conmemoraciones que se han realizado en estos últimos doce meses.*

**E**l 9 de febrero la Cofradía celebró su XXIX Cena de Hermandad, a ésta asisten cofrades y otros colaboradores dispuestos a pasar una velada entre amigos.

**E**l 8 de marzo Nuestra Señora del Dolor **►** acoge a sus hijos durante siete días en el ya tradicional Septenario Doloroso. Este mismo día la Cofradía realiza uno de los actos más importantes para los nuevos cofrades, la imposición de medallas de la Cofradía.

**C**omo broche final a estos siete días, el **►** Viernes de Dolores celebramos la festividad de Nuestra Madre con el tradicional y Solemne Besamanos a Ntra. Sra. del Dolor.

**E**l 1 de marzo el cofrade y costalero D. Ramiro Mínguez Martínez ofreció en la capilla de Capuchinos un concierto a piano de marchas procesionales.



**◀** Por tercer año consecutivo, la Cofradía edita el cartel anunciador de la procesión de Jueves Santo, siendo ese año el motivo la imagen de Ntra. Sra. del Dolor.

**L**os meses previos a Semana Santa, desde hace cinco años, la Cofradía realiza el reparto de túnicas para todos aquellos que quieran acompañarnos en nuestros desfiles procesionales. Gracias a la participación de nazarenos en nuestras filas el número de éstos es cada año mayor.



## Vida de Hermandad

**E**l 16 de marzo, en la mañana de Domingo de Ramos, todos aquellos nazarenos que quieren desfilan con la Cofradía en la Procesión de las Palmas se dan cita en la Plaza de la Iglesia para recoger sus palmas y dar comienzo a la Semana Santa del 2008. Un año más la Cofradía desfila con una Cruz de Guía y dos ciriales de palma rizada. En este desfile participa la banda de CC. y TT. Ntra. Sra. del Dolor.

**E**ntre nubes y amenazando lluvia, la mañana de Jueves Santo nos reúne a cofrades, visitantes y devotos en el patio de Capuchinos. Es una cita obligada, mañana de reencuentros, puesta a punto de las Imágenes, tronos vestidos de flores...

**A** primera hora de la tarde ya llegan los primeros costaleros dispuestos a portar a sus Imágenes por las calles de Hellín, los nazarenos recogerán sus cirios para a su paso, iluminar la Procesión del Silencio y las manolas acompañarán en su recorrido a sus Imágenes.

**C**omo es tradición en la tarde de Domingo de Ramos, el Cristo del Gran Poder desfila portado por sus costaleros desde su Convento de los Padres Franciscanos hasta la iglesia de los RR.TT. Capuchinos donde aguardará junto a su Madre, la Virgen del Dolor y Ntro. Padre Jesús de la Misericordia a la tarde de Jueves Santo.

Al traslado de la Imagen acompañó la Banda de CC. y TT. Ntra. Sra. del Dolor y la Unión Musical Santa Cecilia de Hellín.



**DROVIMAR**  
Droguerías Perfumerías



## Vida de Hermandad

▶ **E**n la mañana de Sábado Santo, nuevamente Ntra. Sra. del Dolor nos aguarda en su capilla para rezar junto a ella por la muerte de su Hijo. Entre incienso, música y flores van pasando los cientos de devotos para acompañar en su dolor a la Madre.

Dos miembros de la Banda de CC. y TT. Ntra. Sra. del Dolor escoltan a la Imagen durante estas horas de regimiento y respeto. La cofradía realiza ese día una ofrenda floral a Ntra. Sra. de la Soledad expuesta en la Parroquia de la Asunción



◀ **E**l segundo Domingo de Pascua, día de la Divina Misericordia, se celebra Solemne Eucaristía y Besamanos a Ntro. Padre Jesús de la Misericordia. Hasta ese día, permanecen expuestas en el altar las Imágenes con sus túnicas de procesionar. Es el último acto que la Cofradía realiza en la Semana Santa de 2008.

▶ **E**n las semanas posteriores a la Semana de Pasión los costaleros de las tres Imágenes se reúnen en una comida de hermandad para intercambiar experiencias y hacer los comentarios pertinentes para la mejora de nuestro desfile de Jueves Santo.

**arrabal** —————  
————— **asesores, s.l.**

asesoría fiscal • jurídica • contabilidad • laboral • seguridad social  
administración local • seguros generales • organización de empresas  
Periodista Antonio Andújar, 11 - 1º B • 02400 HELLÍN (Albacete) • Telf. 967 303 994 • Fax 967 301 836

# Vida de Hermandad



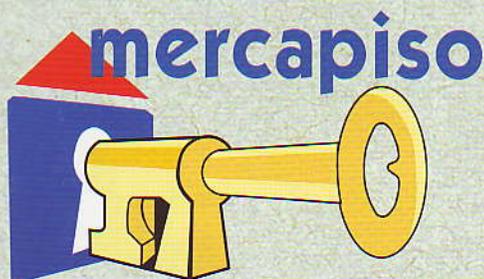
**E**l 30 de mayo la Cofradía realiza su tradicional ofrenda floral a Nuestra Patrona la Virgen del Rosario. Este año, por las inclemencias del tiempo dicha ofrenda se realizó en el interior de la Parroquia de la Asunción. Numerosos cofrades ataviados con sus trajes de hellineros participan con la Cofradía en este día.

**E**n la festividad del Corpus la Cofradía realizó varias alfombras de serrín y monta un Altar en honor al Santísimo.

**A** primeros de septiembre, asistencia a la última Eucaristía oficiada por los Padres Franciscanos en el Convento hellinero. Fue celebrada por el provincial de la Orden P. Saturnino.

**E**n el mes de septiembre la Cofradía realiza su tradicional el Vía-Lucis Mariano con motivo de la festividad de los Dolores de Ntra. Sra. Esa tarde es acompañada por sus fieles durante todo el recorrido hasta su recogida en el convento de los RRTT Capuchinos.

La Banda C.C.T.T. de la Cofradía acompañó a la Imagen de Ntra. Sra. del Dolor.



**INMOBILIARIA**

c/. Cruz de Mayo, 1  
967 302 865



## Vida de Hermandad



◀ **E**nalizando el mes de septiembre, Hellín se dispone a celebrar su semana de Feria, y la Cofradía por décimonoveno año consecutivo se prepara para trabajar en su tradicional chiringuito de Feria que por segundo año se ubica en la calle Obispo Luis Amigó. Son horas y horas de trabajo que desinteresadamente dedican cofrades y demás colaboradores. Muchas gracias a todos por vuestro tiempo y dedicación.

**E**l 12 de Octubre, la Cofradía asiste a la Solemne Eucaristía celebrada en la Capilla de los RR. TT. Capuchinos para conmemorar la festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil.

**A**sí mismo, el 24 de octubre, la Cofradía es invitada por el Cuerpo de la Policía Local a la Solemne Eucaristía con motivo de la Festividad de nuestro Patrón, San Rafael, en la Parroquia de la Asunción. La Cofradía realiza una ofrenda floral.

**E**n el mes de noviembre, festividad de Cristo Rey del Universo, la Cofradía celebra una Solemne Eucaristía y tradicional Besapié en honor al Cristo del Gran Poder en el convento de los PP. Franciscanos. En esta ocasión nuestro Cristo preside el altar luciendo su recién restaurada túnica en los talleres sevillanos de Rosario Bernardino.



**E**n el mes de diciembre la Cofradía asiste a los actos celebrados en el convento de Franciscanos con motivo de la festividad de la Inmaculada Concepción. Se realiza ofrenda floral.

**E**l 26 de diciembre la Banda de CC. y TT. ofrece por tercer año consecutivo un Concierto de Navidad organizado por la Cofradía de Ntra. Sra. del Rosario en los salones de CCM.

# 2009

## Nuestra Cofradía en el Año Jubilar Pausino y Amigoniano

P. Camillo Arias Ica

La Semana Santa de Hellín, para nuestra cofradía de la Virgen del Dolor, este año 2009, tiene dos encuadres significativos: la celebración del año dos mil del nacimiento de San Pablo, aquél pecador, fariseo y perseguidor que buscó exterminar a los cristianos de la primera generación, que se convirtió en el apóstol que más influyó en toda la Iglesia naciente. De Él queremos dejar alguna perla de sus cartas como caminos de vida o luces para el camino:

### EL MAGISTERIO DE SAN PABLO

Se supone que en esta cuaresma de preparación para la Semana Santa tendremos que examinar cómo va nuestra vida; si somos paganos o cristianos. El pagano sigue los dictados del mundo y sus mentiras y vanidades; el cristiano intenta asemejarse a Cristo el Maestro, ¿podremos afirmar lo que afirma san Pablo como cofrades, devotos del Cristo de la Misericordia, y de la Virgen del Dolor, que es ser más que simples cristianos, que somos de verdad hijos de Dios?...

"Antes, sí, érais tinieblas, dice san Pablo, pero ahora como cristianos, sois luz, portaos como gente hecha a la luz, donde florece toda bondad, honradez y sinceridad" (Ef. V. 7 y 8).

"Cristo murió por todos para que los que

viven ya no vivan más para si mismos sino para él que murió y resucitó por ellos".

Cuando los sufridos costaleros van debajo del paso, en horas de gran penitencia y admirable ejemplo para todos, ojalá vayan meditando - "Vivo yo, mas no soy yo, es Cristo quien vive en mi" vayan contentos llevando sobre sus hombros la imagen de María, o la imagen de Cristo, y pidan al Señor o la Señora, que transforme sus vidas en auténticos creyentes.

Semana Santa de 2009, semana para reverdecer como en primavera, semana para pasar de la muerte a la vida; morir el Viernes Santo para resucitar el Domingo de Pascua, así nos anima San Pablo con su estilo de gran predicador del mundo pagano y de todos los tiempos: "Donde hay un cristiano hay humanidad nueva, lo viejo ha pasado, mirad que existe algo nuevo". (2 Cor. V. 17).

"Por Cristo os lo pido, dejaos reconciliar con Dios. Al que no tenía que ver con el pecado, por nosotros lo cargó con el pecado, para que nosotros, por su medio, obtuviéramos la rehabilitación de Dios". (Cor. V. 20 y 21)

### AÑO JUBILAR AMIGONIANO

También está celebrando Hellín con toda la comunidad amigoniana en el mundo, el 75º

# PINTURAS GERMÁN

c/. Melchor de Macanaz, 53 • 02400 Hellín (Albacete)  
Telf. 967 303 168



aniversario de la muerte del apóstol de la juventud marginada y gran devoto de la Virgen de los Dolores P. Luis Amigó y Ferrer, quien dejó como Patrona y Titular a sus Hijos la Virgen de los Dolores; ampliaremos con algunos matices de su vida, su devoción a la Virgen de los Dolores.

Dicha devoción se puso particularmente de manifiesto en la fundación de los Amigionianos a quienes quiso colocar bajo su directo patrocinio.

“Todo dispuesto para que pudiera hacerse la inauguración de la Congregación el día de Nuestra Madre de los Dolores-cuenta él mismo- el 2 de febrero de 1889 puse las Constituciones de la nueva Congregación en las manos de la Santísima Virgen de los Dolores y le pedí que bendijese y recibiese bajo su protección y amparo la fundación que iba a hacer en su honor” (Amigo, L. OC, 104-105).

Dicha devoción comienza a gestarse en sus primeros años de vida. Siempre se ha dicho que el cariño del P. Luis a la Virgen de los Dolores tenía claras raíces familiares.

En la casa de los Amigó, no todo era de color de rosa. El matrimonio, formado por dos personas extraordinarias, se quería entrañablemente y se mantenía íntimamente unido, pero había problemas, que incidían en el ámbito económico y que atormentaban la vida de doña Genoveva. De hecho, cuando ya en la madurez de sus años, se decide a presentarnos a sus padres en el prólogo de su autobiografía, dice así de su madre:

“No he conocido señora más sufrida; y tan prudente, que jamás se conocía por su semblante los disgustos o penas que la atormentaban, pues decía que ninguna culpa tenían los de fuera de nuestras tribulaciones”. (Amigo, L. OC, 6).

No es difícil descubrir, tras esa escueta descripción, la figura de una verdadera madre dolorosa; de una madre que sufre intensamente por los suyos porque los ama de manera entrañable.



El propio hogar familiar – a través de la figura materna – fué, pues, sin lugar a dudas, la gran escuela donde el P. Luis empezó a comprender el sentido salvífico del sufrimiento humano cuando es asumido con talante cristiano, es decir, cuando es asumido con amor y por amor. La vida posterior se encargaría de hacerle comprender, con más radicalidad aún, la lección, y, a quien le preguntaba el porqué de su extraordinario cariño a la Virgen de los Dolores, solía responder con la sonrisa en su semblante, y con ojos que denotaban su emoción: -Porque al pie de la cruz es donde María nos ha demostrado ser más madre. (Recogido por el P. Sebastian Fatizzo).

Con los años también y conforme sus seguidores se fueron adentrando en el quehacer apostólico entre los niños y jóvenes en situación de riesgo o de conflicto, el Señor le haría comprender lo acertado de su decisión de ponerles bajo el patrocinio de la Virgen de los Dolores.

Dicho apostolado entre los menores marginados le ayudó a percatarse, cómo por lo general, detrás de todo niño o niña, detrás de todo adolescente o joven con problemas, suele encontrarse la figura silenciosa de una madre que sufre porque ama –con amor inquebrantablemente fiel y con cariño proporcionando a sus necesidades y carencias- a quien es, ante los ojos del desamor, alguien sin ningún valor, o incluso un mero estorbo social.

El dolor de la Madre, como el del Hijo, es por esencia, un dolor salvífico; pascual, un dolor que surge del mismo amor misericordioso que siente Dios por la humanidad y que se orienta a restituir al hombre la plena capacidad de amor y de felicidad con que fue revestido originalmente como imagen y semejanza de su Creador.

El dolor de Cristo y María no es frustrante ni deprimente, antes bien, constituye una bella y patente expresión de amor. Y precisamente desde esta profunda visión pascual del dolor, nos acercaremos a María para adentrarnos en el mensaje que transmite la advocación de Madre Dolorosa.

A partir de la visión del dolor no se puede acentuar más el adjetivo Dolorosa que el sustantivo Madre. María sufre voluntariamente porque ama, con amor maternal, a su hijo y, en él a todos los hombres; sus dolores —verdaderas lecciones de amor en su singularidad— expresan, en su armónica y conjuntada policromía, los variados matices que confieren su sello de identidad y garantía al amor mismo. En consecuencia no se debería separar nunca las expresiones Madre del Dolor, Madre del Amor, pues tras la advocación de la Dolorosa, se encuentra presente, de un modo del todo singular y extraordinario, el mensaje del amor, de la maternidad de María.

En sintonía con su fundador el P. Luis Amigó, la tradición amigoniana ha contemplado tras la figura de la Virgen de los Dolores la dimensión pascual que tiene cristianamente el dolor y ha expresado esta dimensión a través de los núcleos teológicos de la colaboración, de la misericordia y de la fortaleza.

La generosa cooperación con la redención es la gran lección que la Virgen de los Dolores ofrece a los Amigonianos, quienes, asociados a ella, se sienten cooperadores en la regeneración de la juventud.

En íntima conexión con el tema de la colaboración, la misma tradición amigoniana ha resaltado también la misericordia y fortaleza que demuestra María especialmente a través de sus dolores en su singular colaboración con Cristo: María es nuestra vida —proclaman los mismos Amigonianos— fuente de la generosidad y de la misericordia, de la fortaleza y ternura que requiere nuestra misión. (Const. 1984, n 7).

#### COLOFÓN

Antes de finalizar estas líneas, tras haber experimentado un año completo, viviendo la Semana Santa Hellinera, su trabajo febril en las Ferias de otoño, el cuidado exquisito y permanente de sus imágenes, quiero saludar a todas aquellas personas que aman a la Virgen Ntra. Sra. del Dolor, a Ntro. Padre Jesús de la Misericordia y el Cristo del Gran Poder, y decirles que los Amigonianos amamos a estas imágenes porque son parte de nuestras vidas, son una riqueza cultural y estética, y pienso que cuando evolucionen y se modernicen en y por el silencio, la reflexión y la oración se harán más espirituales, más hondas, más eclesiales, más comprometidas con los necesitados; podrán experimentar mucho más el amor de Dios, manifestado en Cristo Redentor y su Santa Madre, si se dejan conducir por el Espíritu Santo, que es vida y verdad. ■



## Automóviles Alce, S.A.

Avda. Poeta Mariano Tomás, 28

Teléfonos 967 301 094 - 967 301 183 • Fax 967 303 226

HELLÍN



# Actos de Cuaresma y Semana Santa 2009

- Del **28 de marzo** al **3 de abril SEPTENARIO EN HONOR A NTRA. SRA. DEL DOLOR**. (Día 28 de marzo, a las **7** de la tarde; resto del Septenario, a las **7'30** de la tarde). Iglesia de los RR.TT. Capuchinos.
- El sábado día **28 de marzo**, primer día del Septenario, se procederá a la imposición de medallas a los hermanos que lo hayan solicitado previamente. A las **7** de la tarde.
- Día, **3 de abril, VIERNES DE DOLORES, FESTIVIDAD DE NTRA. SRA. DEL DOLOR, SOLEMNE EUCARISTÍA**. **7'30** de la tarde, Iglesia de los RR.TT. Capuchinos. Al finalizar la Eucaristía, Solemne Besamanos a Ntra. Sra. del Dolor.
- Día **5 de abril, DOMINGO DE RAMOS**. A las **9'30** de la mañana, **PROCESIÓN DE LAS PALMAS** acompañando a la Entrada de Jesús en Jerusalén. A las **7'00** de la tarde **SOLEMNE TRASLADO PROCESIONAL** del **CRISTO DEL GRAN PODER**, desde el convento de los PP. Franciscanos hasta la Iglesia de los RR.TT. Capuchinos.
- Día **9 de abril, JUEVES SANTO**, a las **7'00** de la tarde, Iglesia de los RR.TT. Capuchinos, **PROCESIÓN DEL SILENCIO**. Acompañaremos a Ntro. Padre Jesús de la Misericordia, Cristo del Gran Poder y Ntra. Sra. del Dolor, en su desfile procesional por las calles de Hellín.
- Día, **11 de abril, SÁBADO SANTO. SOLEMNE BESAMANOS A NTRA. SRA. DEL DOLOR**. De 11 de la mañana a 8 de la tarde. Iglesia de los RR.TT. Capuchinos. Durante la jornada:
  - **12** del mediodía, rezo del **ÁNGELUS**.
  - **6** de la tarde, **SANTO ROSARIO**.
  - **8** de la tarde rezo de los **SIETE DOLORES** de la Santísima Virgen y canto de la **SALVE** a Ntra. Sra. del Dolor.
- Día, **19 de abril, FESTIVIDAD DE LA DIVINA MISERICORDIA. SANTA MISA EN HONOR A NTRQ. PADRE JESÚS DE LA MISERICORDIA**. **1** del mediodía, Iglesia de los RR.TT. Capuchinos. Al finalizar la Eucaristía Solemne Besamanos de la Sagrada Imagen.







## Una Oración antigua siempre nueva

Jose Vidal López Ruiz

En la formación religiosa de los cristianos ocupan un lugar muy relevante todas aquellas plegarias que desde niños hemos estado escuchando y rezando. Sin darnos cuenta desde la infancia estas oraciones nos han ido formando y enriqueciendo en actitudes y sentimientos hacia la Santísima Virgen, hacia su Hijo, hacia los Santos, etc.

Una de estas oraciones es la Salve (Salve Regina). La Salve a la Santísima Virgen es tal vez la oración mariana más usada por los fieles católicos después del Ave María.

Se trata de una oración muy antigua atribuida a varios autores, ya que según la historia esta hermosísima oración ya existía en el siglo XI, antes de la primera cruzada, de hecho, su vocabulario está lleno de frases de cortesía y galantería que en aquellos tiempos se daban en la sociedad. La Salve es una oración que ha gustado siempre y en todas la épocas por su sencillez y brevedad, por su ternura y profundidad. En ella se entremezclan de forma admirable la tristeza del peregrino y la esperanza del creyente.

La Salve es un maravilloso ejemplo de lo que significa una oración esencial, una oración bella, sencilla, pero llena de piropos, súplicas, ruegos y aclamaciones a la Madre del Cielo. En ella se hace una petición ("y después de este destierro, muéstranos a Jesús, fruto bendito de tu vientre"), precedida de un saludo ("Dios te salve, Reina y Madre de misericordia, vida, dulzura y esperanza nuestra"), una breve presentación

("a ti llamamos los desterrados hijos de Eva; a ti suspiramos, gimiendo y llorando en este valle de lágrimas") y terminando con un broche final de despedida de esta hermosa oración invocando el nombre de María ("¡Oh clementísima! ¡oh piadosa! ¡oh dulce Virgen María!").

Para alcanzar de la Virgen la gracia de las gracias, sólo tendremos que pronunciar su nombre con un hilo de voz, con amor y mirándola confiadamente a sus ojos, a esos bellos y llorosos ojos de nuestra Madre del Dolor, no sólo cada Jueves Santo, sino cada día del año que nos presentemos ante ella en su capilla y le recemos esta oración tan antigua pero siempre nueva: La Salve.

"Dios te salve, Reina y Madre de misericordia, vida, dulzura y esperanza nuestra;  
Dios te salve, a ti llamamos los desterrados hijos de Eva;  
a ti suspiramos, gimiendo y llorando en este valle de lágrimas.

Ea, pues, Señora, abogada nuestra,  
vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos,  
y después de este destierro, muéstranos a Jesús,  
fruto bendito de tu vientre.

¡Oh clementísima! ¡oh piadosa! ¡oh dulce virgen María!

Ruega por nos, santa Madre de Dios,  
para que seamos dignos de alcanzar las promesas  
de nuestro Señor Jesucristo, Amén."

## Una pequeña Triana en un barrio de Hellín

por un vecino del barrio agradecido de vuestro esfuerzo

Imagino que cuando han leído el título se imaginarán a que me refiero, y es que con el transcurso de los años la Cofradía de Ntra. Sra. del Dolor está trayendo a nuestra ciudad todo el sabor y el buen hacer de nuestros amigos andaluces. Esto por otra parte no es ni mejor ni peor de lo que otras cofradías de nuestra ciudad nos ofrecen, pero sí se nota el esfuerzo por mejorar cada año en todos los sentidos, y comentaba con un amigo el otro día precisamente esta cuestión, recordando en un vídeo que estábamos presenciando de la Semana Santa de nuestra ciudad del año anterior el especta-

cular trono que lleva la Virgen (a la altura de los mejores que pasean por Sevilla en los días de Pasión), los remates de la cruz en plata del Cristo del Gran Poder o el detalle del Cristo de la Misericordia de Jueves Santo del año pasado que todas la veces que tocaba su banda el paso estaba flotando a hombros de los costaleros. La banda es otro apartado aparte, yo que soy del barrio y la oigo prácticamente todas las noches del año (digno esto de elogiar), me siento en plena cuaresma durante todo el año lo cual agradezco ya que cualquier hellinero vive nuestra Semana Santa prácticamente todo el año y me gusta poder escuchar por mi calle marchas como "Sangre y Agua" o "Triana llora tus penas" y ver año tras año cómo crece en calidad y en número esta formación.

En resumidas cuentas podemos decir que esta cofradía en su conjunto lucha día tras día por mostrar a nuestro pueblo, aunque solamente sea por unas horas al año, la magia y el embrujo de una pequeña Triana en un barrio de Hellín.



### FOTOS PRÍNCIPE

REPORTAJES DE FOTO Y VIDEO

c/. Juan Martínez Parras, 23 - bajo  
(esquina c/. Soledad)  
Telf. 967 325 809  
02400 HELLÍN (Albacete)





## Concesión del título de "Real" para esta corporación nazarena por Su Majestad el Rey Don Juan Carlos

La vinculación de esta Cofradía con la Casa Real se remonta a 1976 con el nombramiento de Hermano Mayor Honorario a Su Alteza Real el Príncipe de Asturias, Don Felipe de Borbón y Grecia, cargo que acepta el 10 de agosto del citado año.

Desde aquel momento han sido numerosas las gestiones realizadas para la consecución del Título ahora concedido. Podemos destacar, entre todas ellas, el contar en el año 1998 en el libro conmemorativo del cincuenta aniversario de esta Cofradía con un saluda manuscrito de Su Alteza Real el Príncipe de Asturias.

Pero es en 2008, coincidiendo con el sesenta aniversario fundacional de esta cofradía, cuando se retoma el expediente ante la Casa Real, cursando el 22 de junio del referido 2008 la diversa y laboriosa documentación requerida, culminando dicho expediente el día 13 de febrero de 2009 con la concesión del título de Real para esta corporación nazarena.



La distinción de REAL para esta Cofradía, es un honor y un privilegio que recibimos con gran satisfacción, y a la vez con suma responsabilidad aquellos que hemos sido elegidos para dirigir esta Cofradía.

Desde estas páginas del boletín informativo SILENCIO, editado cada cuaresma, queremos dejar constancia de nuestro reconocimiento a todos los hermanos cofrades, religiosos Terciarios Capuchi-

nos, camareras y mayordomos de nuestras Sagradas Imágenes Titulares, componentes de la Banda de CC. y TT. Ntra. Sra. del Dolor, integrantes de las diferentes Juntas Directivas y Presidentes-Hermanos Mayores que desde la fundación de esta Cofradía en 1948 por D. Antonio Millán Pallarés y hasta el día de hoy, han trabajado y trabajan con tesón por su Cofradía, guiados por la devoción a Nuestra Señora del Dolor, a Nuestro Padre Jesús de la Misericordia y al Cristo del Gran Poder, y conscientes todos, de la tarea evangelizadora que, como miembros de la Iglesia, tenemos encomendada.

A todos, ENHORABUENA.

Junta Directiva. Marzo, 2009



EL JEFE DE LA CASA DE  
S. M. EL REY

jp.  
048/09

S.M. el Rey, accediendo a la petición que tan amablemente Le ha sido formulada, ha tenido a bien conceder el título de

**REAL**

a la "**COFRADÍA DE NUESTRA SEÑORA DEL DOLOR, NUESTRO PADRE JESÚS DE LA MISERICORDIA Y CRISTO DEL GRAN PODER**", de Hellín (Albacete)".

Lo que me complace participarle para su conocimiento y efectos.

PALACIO DE LA ZARZUELA, 13 de febrero de 2009

EL JEFE DE LA CASA DE S.M. EL REY,



SEÑOR PRESIDENTE - HERMANO MAYOR DE LA COFRADÍA

HELLÍN (Albacete)



# Novedades 2009

**PROCESIÓN DE LAS PALMAS**  
**CRUZ DE GUÍA Y CIRIALES**  
confeccionados artesanalmente en hoja de palma.

**BANDA DE CORNETAS Y TAMBORES**  
**CONFECCIÓN DE UNIFORMES** por la ampliación del número de componentes.  
**GALAS** en hilo de oro y morado para los instrumentos de percusión.

**PASO DE NTRQ. PADRE JESÚS DE LA MISERICORDIA**  
**CORONAS** en metal dorado cincelado para los candelabros del paso de Cristo.

**PASO DE PALIO DE NTRA. SRA. DEL DOLOR**  
**JUEGO DE CIRIALES** en metal cincelado y plateado con vara repujada, compuesta de tubos y nudos, parte alta de forma redonda, con línea de entrantes y salientes, llevando decoración de



ménsulas y guirnaldas entre ellas, arandela recogecera cincelada por su parte baja y lisa por su parte alta y mechero para vela liso.

Estos ciriales para los acólitos acompañarán al paso de palio, para alumbrar y avisar en la calle a los devotos la presencia de la Virgen, junto a la naveta y a los incensarios de los acólitos turiferarios que acompañan al cortejo de nazarenos, envolviendo en nubes de incienso a la imagen de la Virgen.

**MANIGUETAS** traseras del respiradero del paso de palio de Nuestra Señora del Dolor, cinceladas en metal plateado, con figura de ángel corpórea, sosteniendo en sus manos cordón para borlas, con cabezas repujadas, realizadas en Sevilla por Orfebrería Villarreal.



# Novedades 2009



supuesto un gran esfuerzo y una gran inversión, personal y material, apostando siempre por la calidad en los trabajos a realizar, por lo que desde esta Junta Directiva queremos agradecer a todas aquellas personas que han colaborado y seguirán colaborando con esta cofradía para engrandecer su patrimonio, un patrimonio de todos. Gracias. ■

## CRISTO DEL GRAN PODER TÚNICA Y TRASPASO DEL BORDADO.

Restauración de la túnica de Cristo realizada en terciopelo morado bordada en oro a realce en el año 1955. Se ha traspasado el bordado a un nuevo terciopelo, sustituyéndose únicamente las piezas de realce en oro irrecuperables, además de perfilar todo el bordado. Esta restauración se he llevado a cabo por la bordadora Rosario Bernardino de Sevilla, dedicada al arte del bordado desde hace más de cincuenta años, comenzando su trayectoria en los talleres de la prestigiosa bordadora Esperanza Elena Caro, contando actualmente con su propio taller junto a su hija María Reyes Romero. Son de destacar sus trabajos realizados para las hermandades de la Macarena y el Gran Poder de Sevilla.

Este es un año de grandes e importantes estrenos para esta cofradía. Estrenos que han



HOTEL REINA VICTORIA  
RESTAURANTE



C/ Coullaut Valera, 3  
02400 Hellín (Ab)  
t. 967 30 02 50 f. 967 30 05 66

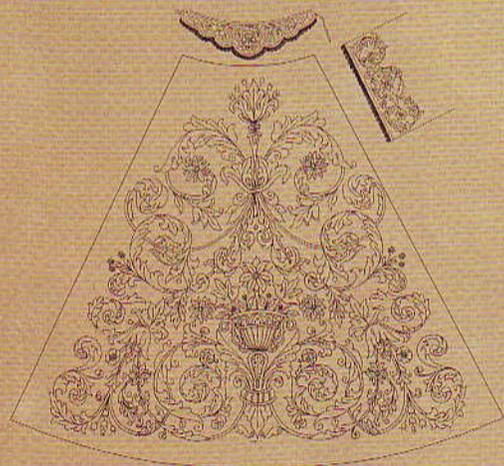


# Nuevos proyectos para 2010

## CRISTO DEL GRAN PODER

Están en proceso de realización unos ANGELES NIÑOS PASIONISTAS, según boceto adjunto en posición de asentados sobre una nube que estarán tallados y policromados en madera de cedro real y estofados con decoración en oro fino. Su posición es en actitud de sostenimiento de la cruz del Señor.

Este grupo escultórico de ángeles niños está siendo tallado por el imaginero Ventura Gómez Rodríguez de Mairena del Alcor (Sevilla).



## SAYA PARA NUESTRA SEÑORA DEL DOLOR

Se está confeccionando en el taller de bordado de "Rosario Bernardino" en Sevilla una nueva saya y fajín para Nuestra Señora del Dolor, siguiendo el boceto que acompaña a estas líneas, realizado en terciopelo y bordado a mano en hilo de oro. Esta obra de artesanía será estrenada por Ntra. Sra. del Dolor, D.m. en la Semana Santa de 2010.

Estos son algunos de los proyectos inmediatos que está realizando esta Cofradía, y desde la Junta Directiva hemos querido anticipar su conocimiento para todas aquellas personas que año tras año colaboran para engrandecer el patrimonio de esta corporación nazarena.



*Viajes Fly,  
la confianza que  
necesitas para viajar...*





# El comienzo de una historia (VII)

Carlos Javier Navarro Roche

Nuestra historia continúa finalizada la Semana Santa del año 1991. Daba así comienzo una primavera y un verano con bastantes actividades para ésta, las cuales comenzaban con los actos que se celebraron en honor a nuestra patrona, la Virgen del Rosario, el 30 de Mayo.

Fue la primera vez que nuestra Cofradía participaba en la ofrenda floral que se le realiza a la patrona. Se hizo entrega de una cesta de flores, la cual fue portada y entregada por Dña. Concepción Sastre Andújar y D. Antonio Sorio Bleda, Camarera y Mayordomo de Ntra. Sra. del Dolor.

Adentrados ya en el verano, el 27 de Julio la Cofradía emprendió un nuevo proyecto que en la actualidad sigue realizando y el cual es uno de las fuentes de ingresos más grande de ésta. Estamos hablando del primer chiringuito de feria que se realizaba en el patio de los Capuchinos. Ese mismo día, a las 12 de la noche, y por primera vez, una cofradía realizaba un concierto de música para la obtención de recursos económicos. El grupo El Norte fue el encargado de realizarlo y con el cual se obtuvieron unos beneficios importantes. Anécdotas curiosas son las que puedo contar yo con la corta edad que tenía por aquellos años como era el ver a toda la junta directiva descargando y luego

cargando los trailers que acompañaban al grupo de música y siempre con buen humor.

Se tuvo que realizar unos estatutos nuevos ya que había asuntos que no se encontraban regulados por ningún artículo. Tras la remodelación de estos se aprobaron los nuevos estatutos el 1 de diciembre de 1991 en Asamblea General Extraordinaria.

El 14 de diciembre tras una misa celebrada en los PP.TT., Capuchinos se realizó la sexta cena de Hermandad en el restaurante Justo II. Aquella noche se hicieron entrega de unos pergaminos realizados por Pedro García Navarro a diferentes personas y entidades locales de Hellín. Resaltar de aquella noche la entrega de una placa a D. Faustino Moreno Sánchez por su dedicación con nuestra cofradía.

Abandonamos el año 1991 para adentrarnos en el año 1992. Éste comienza con la designación de los cargos para mayordomos y camareras de nuestra imágenes, siendo estos los siguientes: para Nuestra Señora de Dolor, D. Antonio Sorio Bleda como Mayordomo y Dña. Concepción Sastre Andújar como Camarera, para el Cristo del Gran Poder, Dña. María Josefa Sánchez Castillo como Camarera y D. Juan Guerrero Morcillo como Mayordomo y por último para el Cristo de la Misericordia, Dña. Pilar Roche Muñoz como camarera y D. Francisco José

## Clínica Veterinaria

**Santiago Martínez Martínez**  
VETERINARIO  
Cof. 349

c/. Gran Vía, 35 - Bajo D.  
Telf. 967 304 935  
Móvil 670 389 201  
02400 HELLÍN (Albacetè)

Lozano Carreño como Mayordomo.

Se informó a la Asociación de Cofradías y Hermandades que ese año desfilarian nuestras tres imágenes, a la cual le resultó una grata noticia.

Se adquirieron unas nuevas tulipas realizadas por la orfebrería Hermanos Angulo para el trono del cristo del Gran Poder. Trono que abandonaba el 30 de Enero los talleres de Francisco

Azorín Vela donde fue realizado durante año y medio. Muchas anécdotas se pueden contar de aquella noche como la de tener que derribar uno de los tabiques del taller para poder sacar el trono, o la afluencia de público que se dió cita para la salida del taller. D. Alejandro Barra González concluyó los trabajos del trono con el lacado final.

En el acto del Pregón de Semana Santa, realizado el 4 de abril en la Iglesia de la Asunción por D. Antonio Ruescas Cano, fue presentado para todo el pueblo el nuevo trono del Cristo del Gran Poder. Tras finalizar éste, se celebraría la VII cena de Hermandad con la finalidad de recaudar fondos y en la que ac-



tuaría la artista local Verónica Moreno.

Al día siguiente se realizaría la Asamblea General Ordinaria en los PP. TT. Capuchinos. Se aprobaron las cuentas del balance económico 90-91 y se presentaron los nuevos mayordomos y camareras de nuestras imágenes. También se propuso al Superior de los Capuchinos para ocupar el cargo de Presidente de Honor de la Cofradía, propuesta aceptada por todos.

Es hora de adentrarnos en la Semana Santa de aquél magnífico año repleto de estrenos en el que por primera vez desfilaban nuestras tres imágenes, pero eso....es otro capítulo. Continuará... ■

# novosec

Tintorerías de Calidad



## Seguimos aprendiendo

Este lema podría describir perfectamente el momento en el que se encuentra la Banda de CC. y TT. Ntra. Sra. del Dolor.

El 2008 ha sido seguramente el año en el que la banda ha conseguido una estabilidad y una base sólida que le ha permitido afrontar con ilusión y compromiso sus ensayos y actuaciones. Esto le ha permitido incluir en el repertorio musical marchas con un mayor grado de dificultad. A su vez el número de componentes se ha visto incrementado, siendo las incorporaciones de los jóvenes las más numerosas. El esfuerzo por aprender y la motivación con la que se ensaya permite avanzar al conjunto de la banda diariamente. Todos estos valores se ven reflejados a la hora de desfilarse en cada actuación.

En cuanto a las actuaciones del pasado año, cabe destacar en primer lugar el Concierto de Navidad en honor a la Virgen del Rosario y la salida en la Cabalgata de Reyes, donde la banda pudo mostrar las marchas navideñas preparadas para la ocasión.

Ya en Semana Santa y como viene siendo habitual, en la mañana del Domingo de Ramos acompaña a su Cofradía en la procesión de las

Palmas y a la tarde encabeza el traslado del Gran Poder desde el Convento de los Franciscanos hasta la capilla de los Religiosos Terciarios Capuchinos.

El Miércoles Santo y por tercer año consecutivo desfila en la Procesión de la Oración del Huerto con la hermandad Los Azotes. En esta ocasión el tiempo respetó y no impidió que se realizara la procesión, ya que al año anterior tuvo que suspenderse por las inclemencias meteorológicas. El Jueves Santo por la noche,



**Panadería  
Pastelería  
San Marcos**

Pan caliente • Bombones artesanos  
Bollería fresca y diaria • Gran surtido en tartas

EN PANADERIA-PASTELERIA SAN MARCOS NOS VOLCAMOS CON NUESTRA SEMANA SANTA POR ESO HEMOS PUESTO SABOR AL TAMBOR HELLINERO HEMOS UNIDO YEMA, TRUFA Y NATA PARA QUE EL TAMBOR HELLINERO ADEMÁS DE BUEN SONIDO TENGA BUEN SABOR.

Llévate y prueba los nuevos

**Tamborcitos de San Marcos**

Nos encontrarás en la calle Antonio Cifuentes, 8 y en el teléfono 967 300 846



en la Procesión del Silencio desfila acompañando a Ntro. Padre Jesús de la Misericordia.

Al día siguiente por la noche, lleva a cabo con la Hermandad de San Juan Evangelista la salida en la Procesión del Santo Entierro.

Antes de realizar la procesión del domingo, el Sábado Santo los componentes de la banda escoltan en la capilla de los Padres Terciarios Capuchinos a Ntra. Sra. del Dolor, un momento emocionante para los asistentes y también para los propios componentes.

Para concluir la Semana Santa, el Domingo de Resurrección la banda acompaña a la Hermandad del Resucitado. Sin duda, este día es el más emocionante y donde los componentes

de la banda valoran el esfuerzo realizado. Es un día de alegría para todos.

Y por último, no podemos olvidar las siguientes actuaciones:

- 30 de mayo, Ofrenda a la Virgen del Rosario
- 31 de mayo, Procesión de la Virgen de Rosario.
- 30 de septiembre, Certamen de Feria Ciudad de Hellín.

Para este año, además de la salida en Semana Santa, se tiene previsto numerosos certámenes y contrataciones que ayudaran sin duda a consolidar el grupo de personas que conforman la Banda de CC. y TT. Ntra. Sra. del Dolor. ■



ALQUILER DE VEHÍCULOS SIN CONDUCTOR

Telfs: 902 87 60 86 / 663 045 555

Polg. Ind. Campollano, Avda. 2ª - Parcela 26  
02006 Albacete

Avda. Constitución, 51  
02400 Hellín (Albacete)



# La Pasión de una Vida

La Real Cofradía de Ntra. Sra. del Dolor, Ntro. Padre Jesús de la Misericordia y Cristo del Gran Poder  
en recuerdo del escultor hellinero

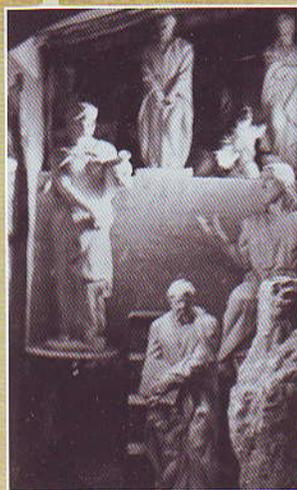
## D. José Zamorano Martínez

de cuyas manos nació en el año 1962 la imagen de

### Nuestro Padre Jesús de la Misericordia

Titular de esta corporación nazarena.

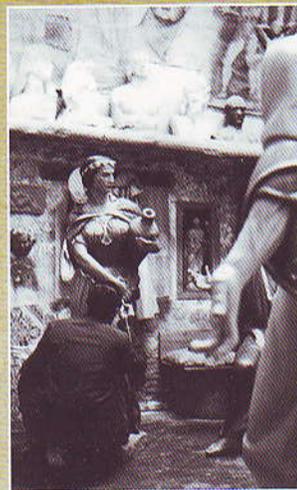
Mostramos, en homenaje, una pequeña parte de su obra repartida por la geografía española.



Estudio escultor  
(Hellín)



Busto Ntro. Padre Jesús de la Misericordia  
(Hellín)



Samaritana  
(Hellín)



Modelando  
(Hellín)



Ntro. Padre Jesús de la Misericordia  
(Hellín)



La Caída  
(Hellín)

Juan XXIII, 1  
HELLÍN

CAJA MADRID





Zamorano tallando la Negación de San Pedro  
(Hellín)



Virgen de la Amargura  
(1950 . Hellín)



San Antonio Abad  
(1953. Hellín)



Santa María Magdalena  
(1956 . Torredonjimeno / Jaén)



Boceto del Traslado al Sepulcro



Crucificado





Santísimo Cristo Preciosísima Sangre  
(1954 . Hellín)



San Juan Evangelista  
(1960 . Hellín)



Boceto Ángel Oración en el Huerto  
(Torredonjimeno / Jaén)



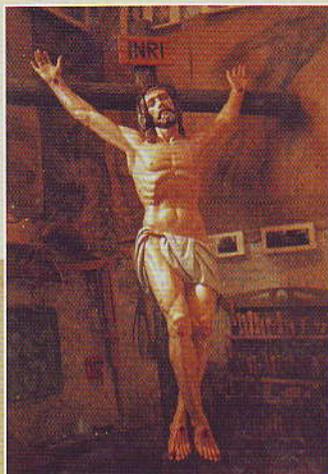
Dolorosa  
(Hellín)



Zamorano en su taller  
(Hellín)



Boceto de la Caída



Stmo. Cristo del Amor  
(1989, Elche / Alicante)



Santa María Magdalena  
(Casas de Fernando Alonso / Cuenca)



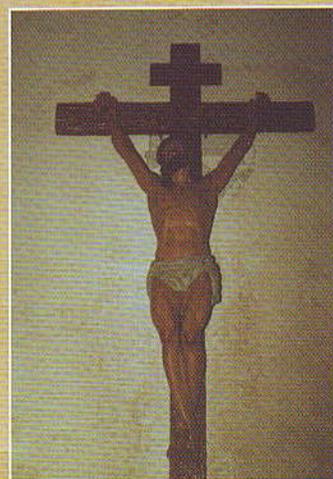
Santa Mónica  
(Balazote / Albacete)



Virgen del Rosario  
(Hellín)



Ntra. Sra. de la Amargura  
(1960, Albacete)

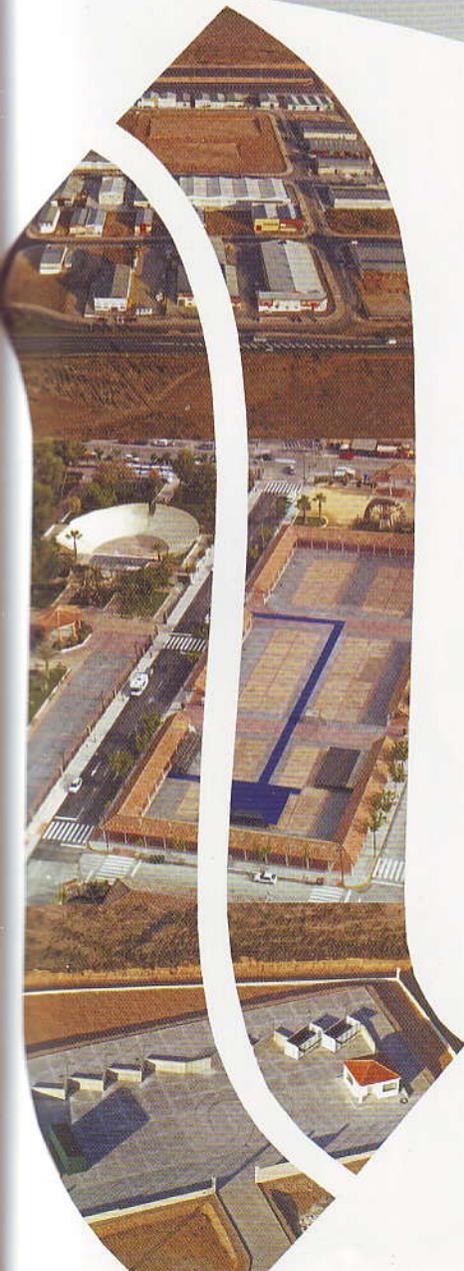


Crucificado  
(Yeste / Albacete)



# Lo más próximo al cliente

TRABAJAMOS PARA USTEDES  
DISCULPEN LAS MOLESTIAS



Calidad Medio Ambiente

MURCIA  
San Antón, 19 - 8º D. 30009. Murcia  
Tel: 969 27 51 01.  
Fax: 968 27 40 75

ALBACETE  
C/ Rosario, 4 - 1º A. 02001. Albacete.  
Tel: 967 24 00 49.  
Fax: 967 24 13 11

ALMERIA  
C/ Padre Miquel Salcedo, 38. P.º 1.º. 04002. Almería

[www.saico.es](http://www.saico.es)

